

« Hommes et femmes de la mine » : tutoriel d'indexation

Sommaire

1. [Présentation générale des fiches](#)
2. [Autour des fiches](#)
3. Comment indexer ? [Principes généraux](#) / [Détail par champ](#)
4. [Signaler une difficulté d'indexation](#)



Avertissement

Ce document a pour objectif de faciliter l'indexation des fiches individuelles de cotisations pour la retraite des mineurs sur la plateforme Girophares.

Après deux parties introductives sur le corpus numérisé, il comprend une partie qui précise les modalités d'indexation par champ (« Comment indexer ? ») et une partie par difficulté ou cas particulier (« Signaler une difficulté d'indexation »).

Si une question restait sans réponse après consultation de ce tutoriel, n'hésitez pas à la poser sur le **forum du projet**, vous contribuerez ainsi (aussi) à l'enrichissement de ce document !

Accueil > Les projets en cours > Hommes et femmes de la mine

Hommes et femmes de la mine

...explore le gisement des fiches individuelles de la Caisse de retraite !

[Partager](#)

Progression 0% Nombre de contributeurs 0 Niveau Confirmé [Participez à ce projet](#)

Description du projet

Contenu et intérêt des fiches à indexer

Le fonds proposé à l'indexation est composé des comptes individuels pour la retraite du personnel des mines, pour la France entière, tous types de mines confondus. Issu de la numérisation de 627 bobines de microfilms, il représente *près d'un million de vues* !

Classées par année de naissance des travailleurs (jusqu'en 1903), les fiches individuelles contiennent les informations d'état civil de l'ouvrier ou de l'ouvrière, ainsi que le récapitulatif de sa carrière, année par année. La première phase du projet d'indexation concerne les individus nés entre 1860 et 1869, soit près de 40 000 personnes.

Couvrant la période allant de 1914 à 1966, ce fonds permet de mesurer l'impact de la Première guerre mondiale, de la crise économique à partir de 1929 et, enfin, de la Seconde guerre mondiale, sur le parcours professionnel des hommes et des femmes de la mine.

Pour en savoir plus, voir le [Tutoriel d'indexation](#)

Ressources

- [Tutoriel d'indexation](#)

Liens utiles

- [Musée virtuel de la sécurité sociale dans les mines](#)
- [Dossiers individuels de dispense de cotisation pour les ouvriers mineurs mobilisés, évacués ou restés en pays envahis pendant la Première Guerre mondiale](#)

[Accéder au forum du projet](#)

1. Présentation générale des fiches

les fiches sont structurées en deux parties :

1 – une partie haute, comprenant :

- le numéro de compte du mineur (champ en rouge)
- les informations d'état civil (champs en bleu)

2 – une partie basse, comprenant, pour chaque ligne :

- l'année de cotisation et le code de la mine employant le mineur (champs en vert)
- le nombre de jours travaillés, le salaire et le montant des cotisations versées à la Caisse (champs en jaune), qui ne sont pas à indexer

Les champs à indexer sont présentés en détail dans la partie « Comment indexer ? Détail par champ »

ANNEE de COTISATION	REPERE	NOMBRE de JOURS de travail ou travaillé	SALAIRE PAYE	VERSEMENTS à CAPITAL ALIENÉ	VERSEMENTS à CAPITAL RÉSERVÉ		RENTES ÉVENTUELLES				DATE d'envoi des bulletins	OBSERVATIONS	
					Annuel	Ensemble des versements	Capital alién.	Capital réservé	Total annuel	Ensemble des rentes éventuelles			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1914	11	46	102,55	2,18	2,18			0,31	0,10	0,41			
1915	28	59	122,50	6,90		2,00	0,91		0,71				
1916	148	30	119,95	5,61		2,00	0,62		0,62	1,46			
1917	185	109	892,15	34,28		0,34	3,00		3,00	3,44			
1918	230	120	207,00	8,55	4,70	2,10	1,50		2,30	11,60			
1919	280	38	614,39	26,59		2,00	2,30		2,30	15,90			
1920		1	1,0	1,0		2,00	1,0			12,10			

1. Présentation générale des fiches

Les fiches peuvent être :

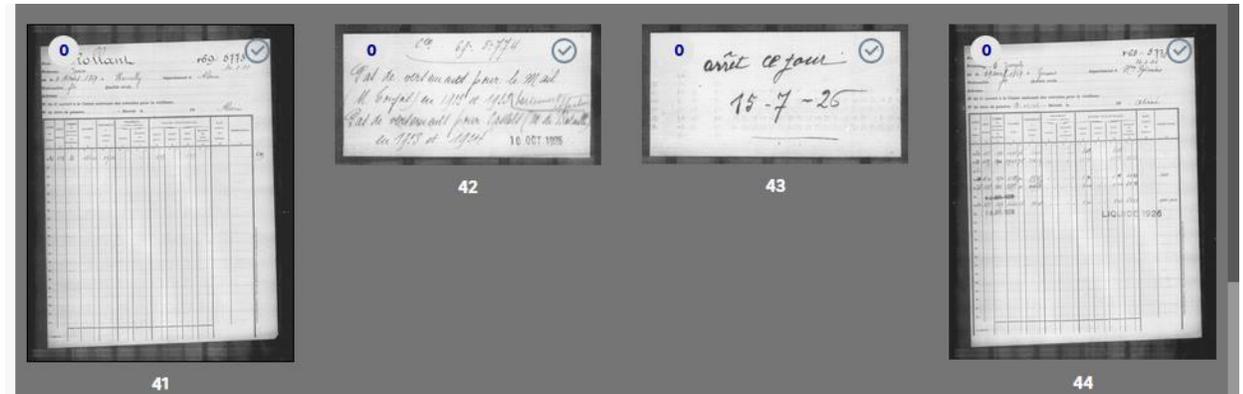
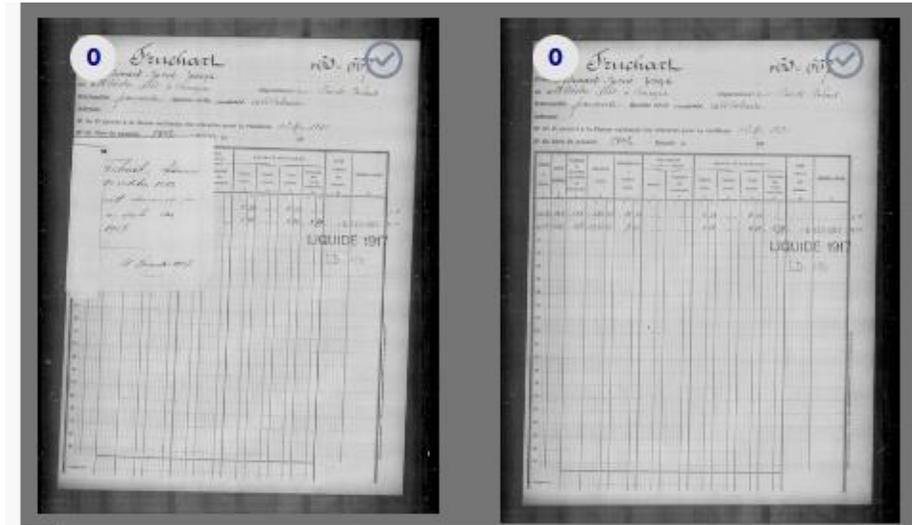
- un feuillet simple, sur une seule vue
- un feuillet recto-verso, sur deux vues

Les fiches peuvent être accompagnées de pièces annexes :

- positionnées sur la fiche elle-même (« retombes »), donnant lieu *ou pas* à une double prise de vue, permettant *ou pas* de voir le contenu sous la retombe

- séparées de la fiche, donnant lieu à une vue distincte, *avant ou après* la fiche concernée

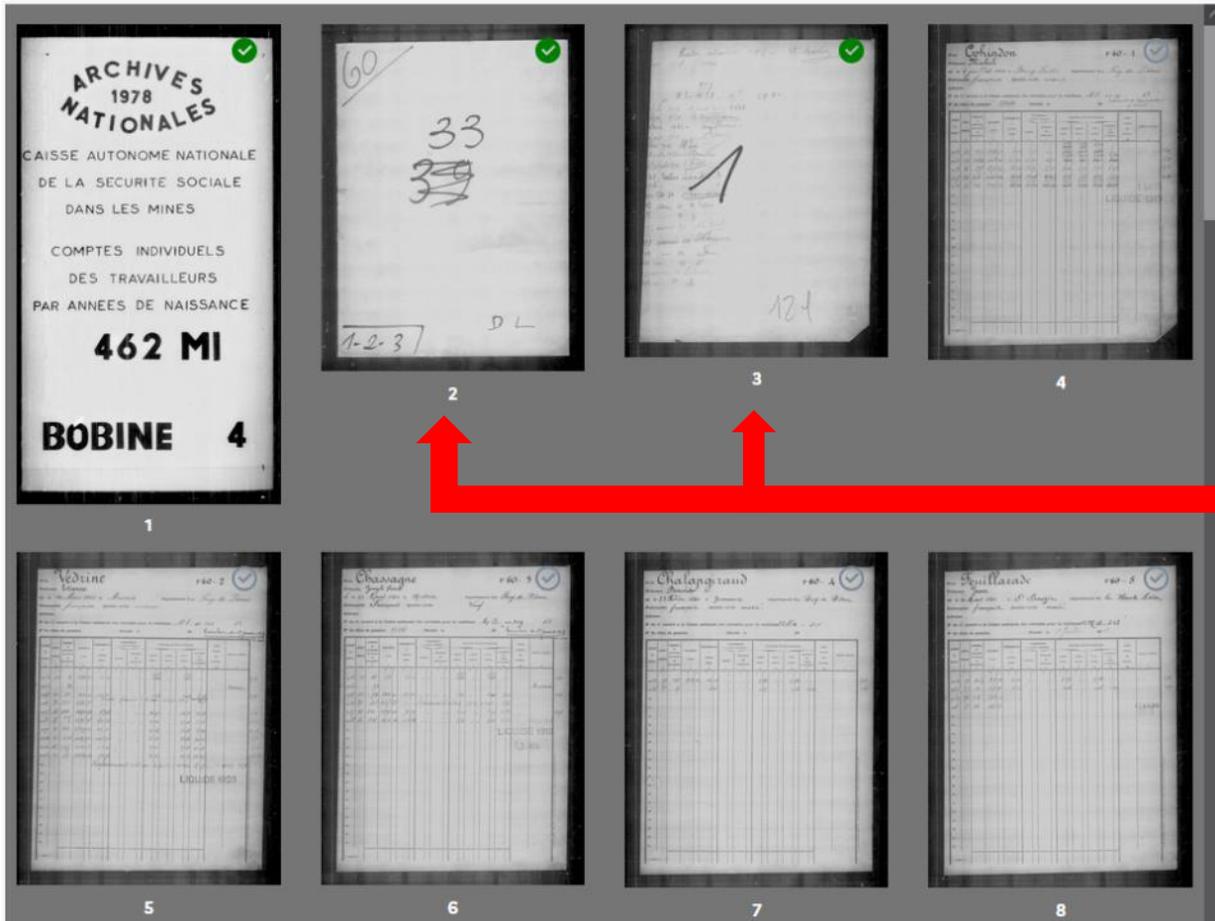
Ces différents cas de figure sont présentés en détail dans la partie « Signaler une difficulté d'indexation »



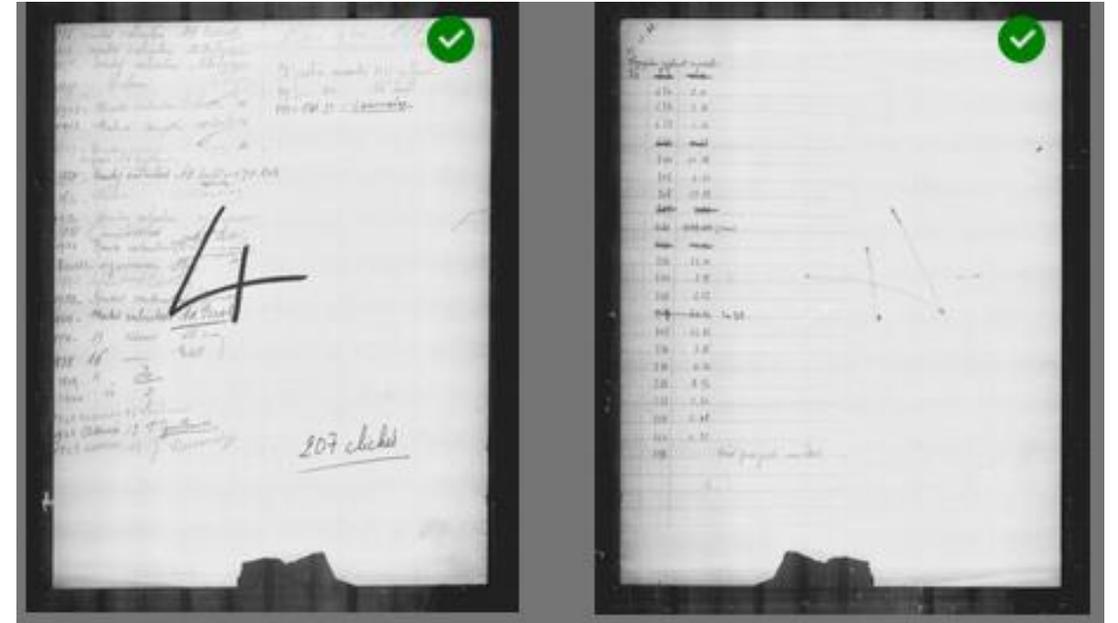
2. Autour des fiches...des vues à ne pas indexer

copie des microfilms pour
les Archives nationales

Image



Ces images peuvent d'emblée être validées en cliquant sur l'icône en haut à droite de chaque document

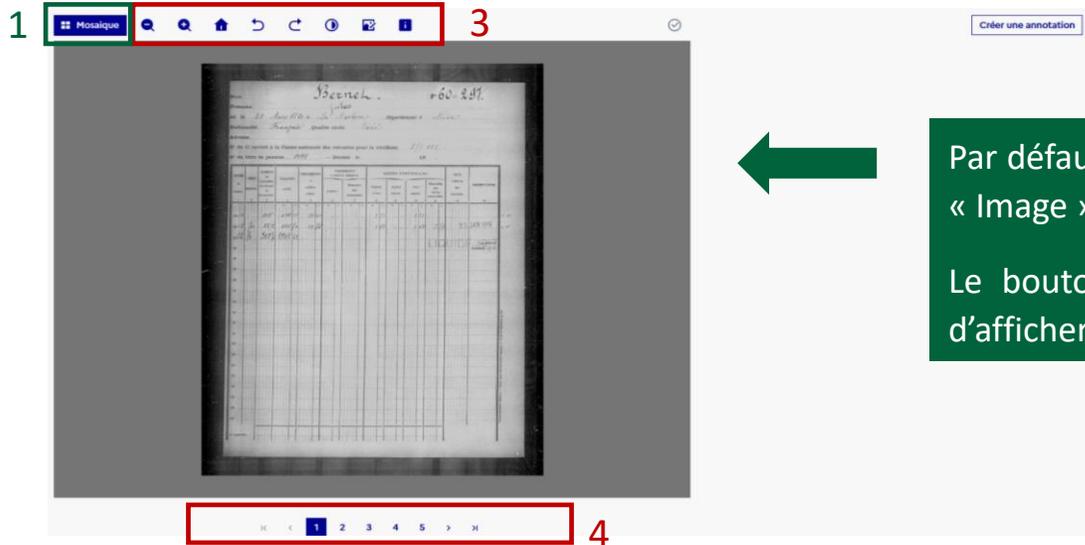


organisation des lots pour
le microfilmage des fiches

écritures comptables, trace
de l'activité de la Caisse

→ Pour plus de détails, voir les [tutoriels vidéo](#) sur le fonctionnement de la plateforme Girophares.

3. Comment indexer ? Principes généraux



Par défaut, l'affichage est en mode « Image » .

Le bouton **Mosaïque** (1) permet d'afficher toutes les vues du lot.



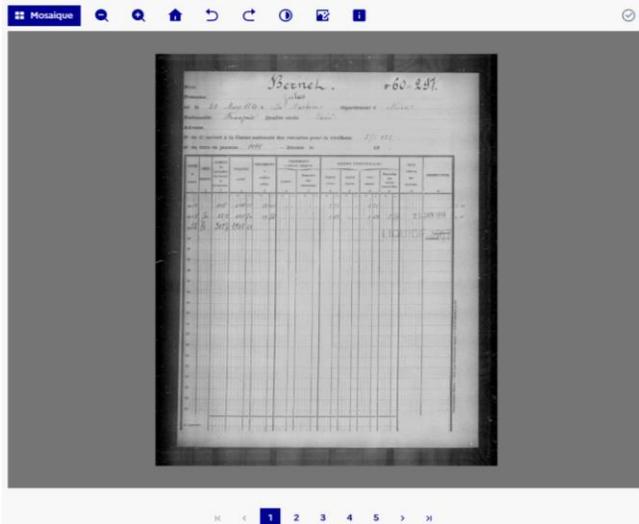
Le bouton **Image** (2) permet de repasser à l'affichage unitaire des vues

Une barre d'outils (3) permet de zoomer (accessible avec la molette de la souris également) ou modifier le contraste et la luminosité de l'image.

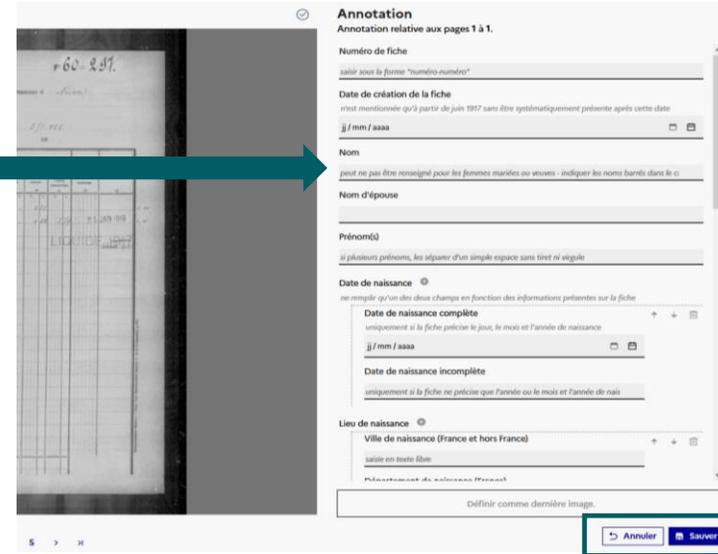
La navigation entre les vues du lot (4) (précédent/suivant/début/fin) se fait en dessous de l'image.

→ Pour plus de détails, voir les [tutoriels vidéo](#) sur le fonctionnement de la plateforme Girophares.

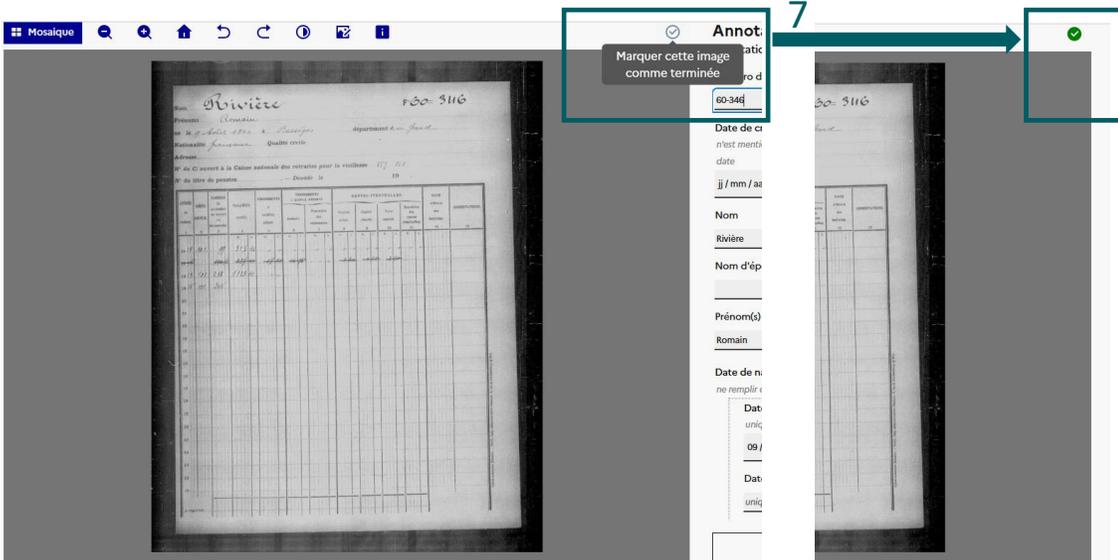
3. Comment indexer ? Principes généraux



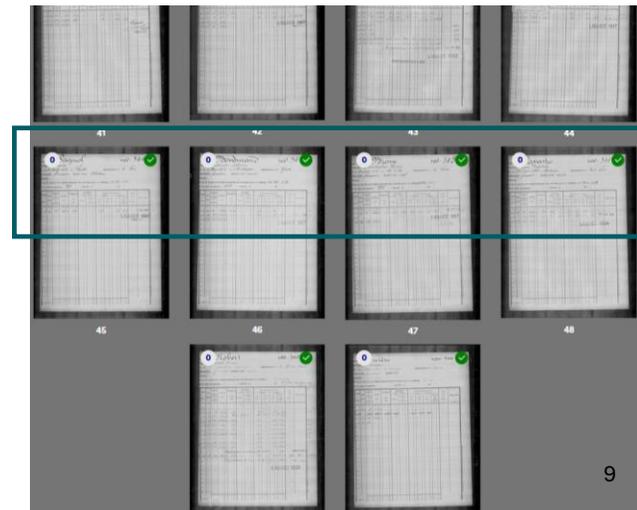
Cliquer sur **Créer une annotation** (5) fait apparaître le formulaire de saisie à droite de l'image.



Cliquer sur **Sauver** (6) permet d'enregistrer sa saisie. La saisie peut être modifiée tant que le lot est en cours d'indexation.



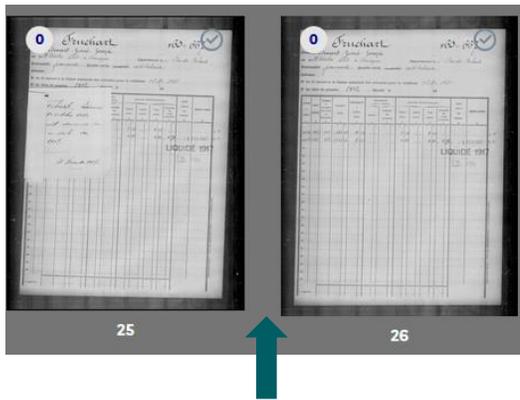
L'achèvement de l'indexation d'une image peut se faire soit dans la visionneuse en mode Image (8), soit directement dans la visionneuse en mode Mosaïque (9).



→ Pour plus de détails, voir les [tutoriels vidéo](#) sur le fonctionnement de la plateforme Girophares.

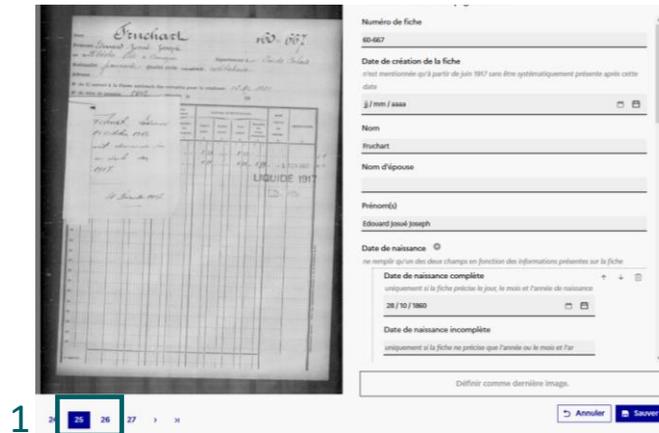
3. Comment indexer ? Principes généraux

Il est possible d'indexer plusieurs vues sur le même formulaire

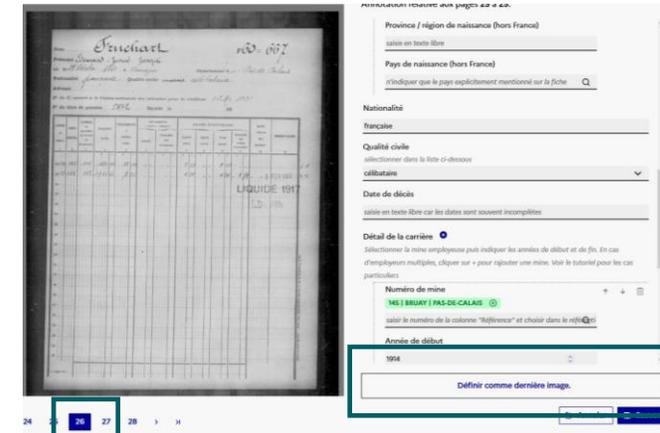


L'affichage en mode Mosaïque permet ainsi de repérer que la même fiche a fait l'objet de 2 vues, une avec une retombe, l'autre sans.

Il est inutile d'indexer deux fois les informations communes aux deux vues. On peut en effet rattacher plusieurs vues à une même indexation.



1 Commencer par la saisie des informations visibles sur la première image puis cliquer sur le **numéro d'image suivant (1)**.



L'image suivante s'affiche. Le reste du formulaire peut être complété.

Lorsque la deuxième vue est indexée, cliquer sur « **Définir comme dernière image** » (2), avant de « Sauver ».

On procèdera de la même manière :

- pour les fiches recto-verso
- pour rattacher à une fiche une pièce annexe (cette dernière ne donnant en revanche lieu à aucune saisie complémentaire dans le formulaire d'indexation)

3. Comment indexer ? Détail par champ

Numéro de compte
saisir sous la forme "numéro-numéro" **A**

Date de création de la fiche
n'est mentionnée qu'à partir de juin 1917 sans être systématiquement présente après cette date

jj / mm / aaaa **B**

Nom
peut ne pas être renseigné pour les femmes mariées ou veuves - indiquer les noms barrés dans le champ "à signaler à la cheffe de projet"

Nom d'épouse

Prénom(s) **B**
si plusieurs prénoms, les séparer d'un simple espace sans tiret ni virgule

Date de naissance **B**
ne remplir qu'un des deux champs en fonction des informations présentes sur la fiche

Date de naissance complète
uniquement si la fiche précise le jour, le mois et l'année de naissance

jj / mm / aaaa **B**

Date de naissance incomplète
uniquement si la fiche ne précise que l'année ou le mois et l'année de naissance

Lieu de naissance **B**

Ville de naissance (France et hors France)
saisie en texte libre

Département de naissance (France)
pour les départements ayant changé de nom (par exemple : Basses-Alpes), saisir le nom actuel **B**

Province / région de naissance (hors France)
saisie en texte libre

Pays de naissance (hors France)
n'indiquer que le pays explicitement mentionné sur la fiche **B**

Nationalité
saisie en texte libre

Qualité civile **B**

Date de décès
saisie en texte libre car les dates sont souvent incomplètes

Détail de la carrière **B**
sélectionner la mine employeuse puis indiquer les années de début et de fin. En cas d'employeurs multiples, cliquer sur + pour rajouter une mine. Voir le tutoriel pour les cas particuliers

Numéro de mine **C**
saisir le numéro de la colonne "Référence" et choisir dans le référentiel **C**

Année de début
saisir sur 4 chiffres l'année de la colonne "Année de crédit"

Année de fin
saisir sur 4 chiffres l'année de la colonne "Année de crédit"

Signaler un compte annulé **D**
à renseigner si la fiche porte la mention manuscrite "Annulé" ou le tampon "Compte annulé"

Signaler un bénéficiaire de la loi du 7 avril 1918 **E**
à renseigner si la fiche contient la mention "loi du 7 avril (1918)" en face de lignes pour les années 1914 à 1916 sans référence de numéro de mine

Signaler une fiche impossible à indexer (partiellement ou complètement) **F**
attention, ne concerne pas les difficultés de lecture

A signaler à la cheffe de projet **G**
ce champ peut être utilisé pour signaler des difficultés de lecture mais ne pas hésiter à utiliser pour cela le forum du projet ! il peut également être utilisé pour signaler des cas particuliers, des informations supplémentaires portées sur la fiche ou des incongruités mais attention, ces informations ne seront pas reprises dans l'indexation

Le formulaire d'indexation qui apparaît à droite de l'image à indexer est organisé en 3 parties principales, qui correspondent aux 3 types d'informations présentes dans les fiches :

- le numéro de compte du mineur et la date de création de la fiche (**A**)
- les informations d'état civil (**B**)
- le détail de la carrière, par année et par mine employeuse (**C**)

Sont proposés et repris dans l'indexation finale :

- le signalement d'un compte annulé (**D**) ou d'un bénéficiaire de la loi du 7 avril 1918 (**E**)

Sont proposés mais **non repris dans l'indexation finale** :

- le signalement d'une difficulté empêchant l'indexation, partielle ou totale, d'une fiche (**F**)
- un champ en texte libre pour tout autre sujet à faire remonter à la cheffe de projet (**G**)

Des aides à la saisie sont présentes directement dans le formulaire pour la plupart des champs.

Il est notamment précisé s'il s'agit de champs qui peuvent être remplis en texte libre ou non.

Quand le champ n'est pas en texte libre, une icône est présente en fin de champ (en **jaune**).

Le détail par champ est présenté dans les pages suivantes.

3. Comment indexer ? Détail par champ

Les fiches ne comportent qu'un seul champ nom.

Pour l'indexation, saisir le nom tel qu'il est rédigé, avec les majuscules, espaces, tirets ou accents – et les surnoms éventuels.

Le champ « Nom » peut comprendre un nom barré qui est le plus souvent une variante orthographique. Cette information est à indiquer dans le champ « à signaler à la cheffe de projet » avec, dans la mesure du possible, la transcription du nom barré.

1. Nom

En cas de difficulté de lecture / hésitation sur un nom = l'indiquer dans « à signaler à la cheffe de projet »

Nom Delalée 1 66 = 153
 Prénoms Hippolyte-Léonce-François
 né le 14 Mai 1868 à Narbonne département de Pas-de-Calais
 Nationalité Français Qualité civile Marié
 Adresse: _____
 N° de C. ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse _____
 N° du titre de pension _____ Décédé le _____ 19 _____

ANNÉE	MONTANT	NOMBRE DE JOURS	VERBEMENTS		REVENUS EVENTUELS				SALAIRE	TOTAL	MONTANT	MONTANT
			ANCIEN	NOUVEAU	RENTES	RENTES	RENTES	RENTES				
1874	11	11	11	11								
1875	22	22	22	22								
1876	33	33	33	33								
1877	44	44	44	44								
1878	55	55	55	55								
1879	66	66	66	66								
1880	77	77	77	77								
1881	88	88	88	88								
1882	99	99	99	99								
1883	110	110	110	110								
1884	121	121	121	121								
1885	132	132	132	132								
1886	143	143	143	143								
1887	154	154	154	154								
1888	165	165	165	165								
1889	176	176	176	176								
1890	187	187	187	187								
1891	198	198	198	198								
1892	209	209	209	209								
1893	220	220	220	220								
1894	231	231	231	231								
1895	242	242	242	242								
1896	253	253	253	253								
1897	264	264	264	264								
1898	275	275	275	275								
1899	286	286	286	286								
1900	297	297	297	297								
1901	308	308	308	308								
1902	319	319	319	319								
1903	330	330	330	330								
1904	341	341	341	341								
1905	352	352	352	352								
1906	363	363	363	363								
1907	374	374	374	374								
1908	385	385	385	385								
1909	396	396	396	396								
1910	407	407	407	407								
1911	418	418	418	418								
1912	429	429	429	429								
1913	440	440	440	440								
1914	451	451	451	451								
1915	462	462	462	462								
1916	473	473	473	473								
1917	484	484	484	484								
1918	495	495	495	495								
1919	506	506	506	506								
1920	517	517	517	517								
1921	528	528	528	528								
1922	539	539	539	539								
1923	550	550	550	550								
1924	561	561	561	561								
1925	572	572	572	572								
1926	583	583	583	583								
1927	594	594	594	594								
1928	605	605	605	605								
1929	616	616	616	616								
1930	627	627	627	627								
1931	638	638	638	638								
1932	649	649	649	649								
1933	660	660	660	660								
1934	671	671	671	671								
1935	682	682	682	682								
1936	693	693	693	693								
1937	704	704	704	704								
1938	715	715	715	715								
1939	726	726	726	726								
1940	737	737	737	737								
1941	748	748	748	748								
1942	759	759	759	759								
1943	770	770	770	770								
1944	781	781	781	781								
1945	792	792	792	792								
1946	803	803	803	803								
1947	814	814	814	814								
1948	825	825	825	825								
1949	836	836	836	836								
1950	847	847	847	847								
1951	858	858	858	858								
1952	869	869	869	869								
1953	880	880	880	880								
1954	891	891	891	891								
1955	902	902	902	902								
1956	913	913	913	913								
1957	924	924	924	924								
1958	935	935	935	935								
1959	946	946	946	946								
1960	957	957	957	957								
1961	968	968	968	968								
1962	979	979	979	979								
1963	990	990	990	990								
1964	1001	1001	1001	1001								
1965	1012	1012	1012	1012								
1966	1023	1023	1023	1023								
1967	1034	1034	1034	1034								
1968	1045	1045	1045	1045								
1969	1056	1056	1056	1056								
1970	1067	1067	1067	1067								
1971	1078	1078	1078	1078								
1972	1089	1089	1089	1089								
1973	1100	1100	1100	1100								
1974	1111	1111	1111	1111								
1975	1122	1122	1122	1122								
1976	1133	1133	1133	1133								
1977	1144	1144	1144	1144								
1978	1155	1155	1155	1155								
1979	1166	1166	1166	1166								
1980	1177	1177	1177	1177								
1981	1188	1188	1188	1188								
1982	1199	1199	1199	1199								
1983	1210	1210	1210	1210								
1984	1221	1221	1221	1221								
1985	1232	1232	1232	1232								
1986	1243	1243	1243	1243								
1987	1254	1254	1254	1254								
1988	1265	1265	1265	1265								
1989	1276	1276	1276	1276								
1990	1287	1287	1287	1287								
1991	1298	1298	1298	1298								
1992	1309	1309	1309	1309								
1993	1320	1320	1320	1320								
1994	1331	1331	1331	1331								
1995	1342	1342	1342	1342								
1996	1353	1353	1353	1353								

3. Comment indexer ? Détail par champ

Pour les femmes, le formulaire de saisie distingue le nom de naissance (champ « Nom ») et le nom d'épouse (champ « Nom d'épouse »)

La rédaction des noms de femme est variable, ce qui peut rendre l'identification du type de nom complexe.

A : nom de naissance suivi du nom d'épouse (femme / f^{me} ou veuve / v^{ve}) ou l'inverse (Mme X, née Y) => les deux champs du formulaire de saisie peuvent être renseignés

B : mention dans le champ « nom » de Mlle ou Mme OU

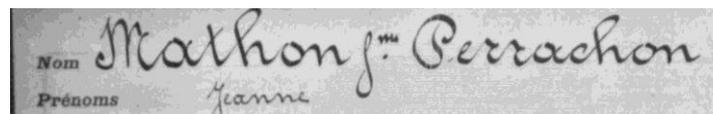
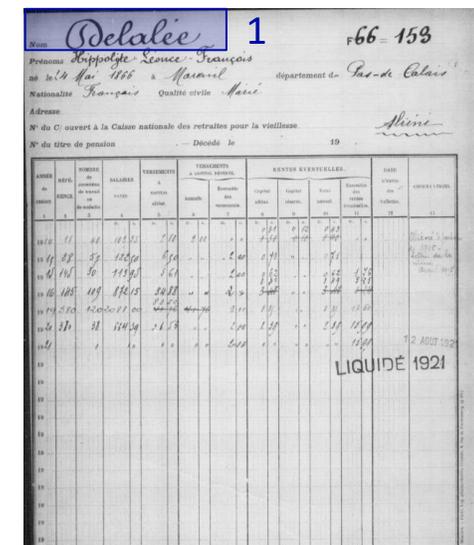
C : pas de précision dans le champ « nom » mais mention du statut marital dans le champ « qualité civile » => seul un des deux champs du formulaire de saisie peut être renseigné

D : aucune indication => par défaut, renseigner le champ « Nom »

1. Nom

Nom
peut ne pas être renseigné pour les femmes mariées ou veuves - indiquer les noms barrés

Nom d'épouse



3. Comment indexer ? Détail par champ

Pour l'indexation, saisir le prénom tel qu'il est rédigé. S'il y a plusieurs prénoms (ou un prénom suivi d'un surnom), les séparer d'un simple espace, sans tiret ni virgule

Le formulaire de saisie prévoit **deux possibilités** pour saisir la date de naissance, **au choix** :

A : si la date est complète, elle doit être saisie dans le premier champ, strictement sous la forme JJ/MM/AAAA, en saisie directe ou en passant par le calendrier tout à droite du champ.

B : si la date inscrite ne comprend que le mois et l'année ou uniquement l'année, elle doit être saisie dans le second champ, en texte libre.

Si le champ « date de naissance » est vide, on peut indiquer ici l'année correspond au numéro de compte (sur 4 chiffres !).

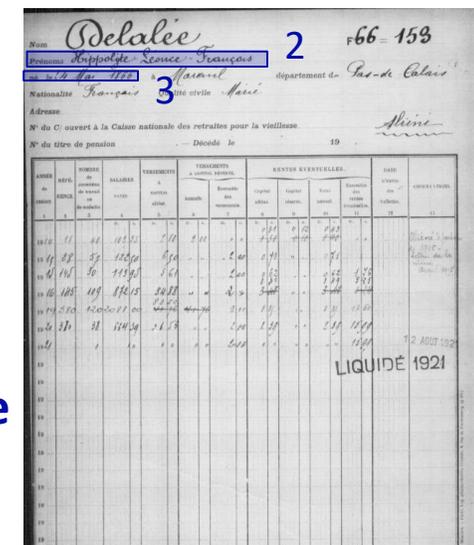
2. Prénom(s)

Prénom(s)

si plusieurs prénoms, les séparer d'un simple espace sans tiret ni virgule

En cas de difficulté de lecture / hésitation sur un prénom = l'indiquer dans « à signaler à la cheffe de projet »

3. Date de naissance



Date de naissance +

ne remplir qu'un des deux champs en fonction des informations présentes sur la fiche

A Date de naissance complète
uniquement si la fiche précise le jour, le mois et l'année de naissance

jj / mm / aaaa 📅 📅

B Date de naissance incomplète
uniquement si la fiche ne précise que l'année ou le mois et l'ar

!/ \ La date de naissance, quelle que soit son degré de précision, est forcément antérieure à 1904, attention aux coquilles sur le millésime !

3. Comment indexer ? Détail par champ

Indexation d'une fiche d'une personne née à l'étranger :

A : saisie de la commune, en texte libre

C : saisie du département, de la province ou région (souvent non renseignés), en texte libre

D : saisie du pays, à partir du référentiel des Archives nationales : saisir les premiers caractères du nom et choisir parmi la liste proposée

⇒ l'information sur le pays est souvent dans le champ « département d... » mais peut également se trouver sur la ligne d'en-dessous, à côté ou à la place de la « qualité civile »

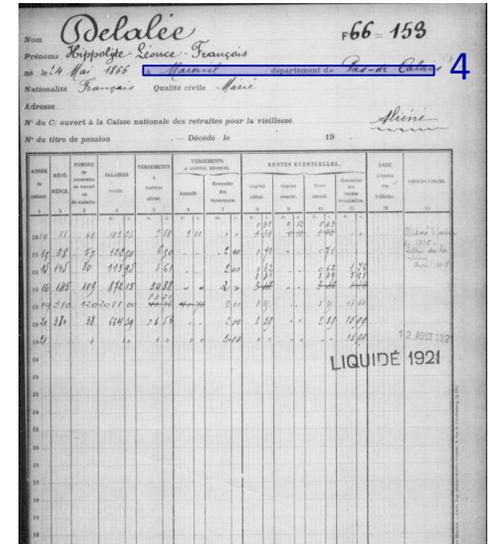
⇒ **saisir le pays tel qu'indiqué sur la fiche**, même si la commune est, aujourd'hui, rattachée à un autre pays

⇒ **ne saisir que les pays explicitement mentionnés**, il n'est pas nécessaire de faire des recherches complémentaires pour localiser un lieu de naissance dont le pays ne serait pas précisé

4. Lieu de naissance

En cas de difficulté de lecture / hésitation sur un lieu = l'indiquer dans « à signaler à la cheffe de projet »

!/ Le référentiel comprend également les pays ayant cessé d'exister



3. Comment indexer ? Détail par champ

Le champ « Nationalité » du formulaire ne doit être rempli que si l'information est explicitement indiquée dans la fiche. En d'autres termes, **la nationalité ne doit pas être déduite du lieu de naissance.**

La nationalité peut être rédigée sous forme abrégée, par ex :

- fr, frse ou fcse pour française
- esp ou esp^{le} pour espagnole
- pol^{se} pour polonaise

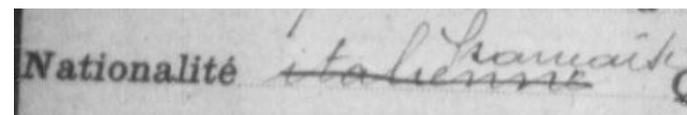
etc.

=> **La nationalité doit être retranscrite en toutes lettres (et au féminin).**

Enfin, comme pour les pays, les fiches peuvent mentionner des nationalités ayant cessé d'exister. **La nationalité saisie dans le formulaire doit correspondre à celle indiquée sur la fiche.**

5. Nationalité

En cas de difficulté de lecture / hésitation = l'indiquer dans « à signaler à la cheffe de projet »



Si la fiche contient deux mentions de nationalité, comme l'exemple ci-dessus, cela peut signifier soit qu'il y a eu erreur lors de la première rédaction de la fiche, soit que l'individu italien a été naturalisé français après son inscription à la Caisse.

Afin de permettre des croisements ultérieurs avec les données issues des dossiers de naturalisation, **indiquer les deux nationalités dans le champ du formulaire, la nationalité barrée en premier, les deux nationalités séparées par un point-virgule ;**

5

Delalée f66-153
 Nom
 Prénoms Hippolyte Louis François
 né le 14 Mai 1866 à Narbonne département de l'Aude
 Qualité civile Marié

Adresse: Narbonne

N° de C. ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse. Décédé le 19

ANNÉE	MONTANT	NOMBRE DE JOURS	SALAIRES		RENTES		REVENUS EXTRAORDINAIRES				TOTAL	RENTES DE LA CAISSE	RENTES DE LA CAISSE	
			fixes	variables	fixes	variables	autres	autres	autres	autres				
1874	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
1875	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
1876	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
1877	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
1878	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
1879	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
1880	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17
1881	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
1882	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19
1883	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1884	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21
1885	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
1886	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
1887	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
1888	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
1889	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26
1890	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27
1891	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28
1892	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29
1893	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
1894	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31
1895	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32
1896	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33
1897	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34	34
1898	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
1899	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36
1900	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37	37
1901	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38
1902	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39	39
1903	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40
1904	41	41	41	41	41	41	41	41	41	41	41	41	41	41
1905	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42	42
1906	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43	43
1907	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44	44
1908	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45	45
1909	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46
1910	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47
1911	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
1912	49	49	49	49	49	49	49	49	49	49	49	49	49	49
1913	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
1914	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51
1915	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52	52
1916	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53	53
1917	54	54	54	54	54	54	54	54	54	54	54	54	54	54
1918	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55	55
1919	56	56	56	56	56	56	56	56	56	56	56	56	56	56
1920	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57	57
1921	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58
1922	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59	59
1923	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
1924	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61	61
1925	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62
1926	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63
1927	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64
1928	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65
1929	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66
1930	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67
1931	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68
1932	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69
1933	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70
1934	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71
1935	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72	72
1936	73	73	73	73	73	73	73	73	73	73	73	73	73	73
1937	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74	74
1938	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
1939	76	76	76	76	76	76	76	76	76	76	76	76	76	76
1940	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77
1941	78	78	78	78	78	78	78	78	78	78	78	78	78	78
1942	79	79	79	79	79	79	79	79	79	79	79	79	79	79
1943	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
1944	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81
1945	82	82	82	82	82	82	82	82	82	82	82	82	82	82
1946	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83
1947	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84	84
1948	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85
1949	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86	86
1950	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87	87
1951	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88
1952	89	89	89	89	89	89	89	89	89	89	89	89	89	89
1953	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90
1954	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91
1955	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92
1956	93	93	93	93	93	93	93	93	93	93	93	93	93	93
1957	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94
1958	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95
1959	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96
1960	97	97	97											

détail de la carrière

3. Comment indexer ? Détail par champ

La partie inférieure d'une fiche permet de retracer la carrière de l'individu, **à partir de 1914, date de création de la Caisse.**

Seules les deux premières colonnes font l'objet du projet d'indexation et sont donc détaillées ci-après.

La **colonne 1 « Année de crédit »** correspond à l'année de versement de la cotisation pour la retraite.

Cette année correspond généralement à l'année travaillée mais des exceptions sont possibles pour les périodes de guerre, avec des versements *a posteriori* (cas présenté [ici](#)).

En cas d'employeurs multiples, une même année peut être décomposée en plusieurs lignes (cas présenté [ici](#)).

/!\ les fiches étant classées par année de naissance, les premiers lots proposés à l'indexation concernent majoritairement des mineurs en fin de carrière et couvrent ainsi une période plus réduite que les fiches postérieures

ANNÉE de CRÉDIT.		RÉFÉRENCE.	
1	2	1	2
1914	114		
1915	114		
1916	114		
1917	114		
1918	114		
1919	114		
1920	114		
1921	114		

ANNÉE de CRÉDIT.	RÉFÉRENCE.
1	2
1914	114
1915	114

3. Comment indexer ? Détail par champ

La colonne 2 « Référence » contient le code chiffré de la mine employeuse.

La liste de ces codes, propres à la Caisse, détaille :

- le numéro de la mine (A)
- son nom (pouvant être celui de la commune, du gisement exploité ou de la compagnie exploitante) (B)
- le département où est située la mine (C)

Cette liste a été intégrée au formulaire d'indexation.

La saisie du numéro de la mine dans le formulaire fait apparaître son nom et le département (1).

En cliquant sur la référence, ces informations sont automatiquement ajoutées à l'annotation (2).

Ces informations seront ainsi interrogeables à l'issue de l'indexation, permettant des recherches ciblées sur des critères géographiques.

ANNÉE de CRÉDIT.	RÉFÉRENCE.
1	2
1914	114
1918	114

détail de la carrière

Delalée f66-153
Prénoms Hippolyte Louis François département Pas-de-Calais
né le 14 Mai 1888 à Marcell Nationalité Française Qualité civile Marié

À l'adresse : Mine

N° de C. ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse Décédé le 19

ANNÉE de CRÉDIT.	RÉFÉRENCE.	SALAIRE		VERSEMENTS à l'ANCIEN RÉGIME		REVENUS ANNUELS				SAISIE	LIBÉRÉ (YVES)
		BRUT	NET	ANCIEN	NOUVEAU	AGRICULTURE	INDUSTRIE	COMMERCE	RENTES		
1914	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114
1915	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114
1916	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114
1917	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114
1918	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114
1919	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114
1920	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114
1921	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114	114

LIQUIDÉ 1921

111	MESSEIN (voir Champigneulles)	Nord
112	BULLY	Loire
113	HAUTE CAPPE	•
114	SAINTE ETIENNE	•
115	DECAZEVILLE	Aveyron
116	JANON TERRENOIRE	Loire
117	LOIRE	•
118	MONTRAMBERT	•
119	LA PERONNIERE	•
120	VILLEBOEUF	•
121	GROSMENIL	Hte-Loire
122	LE QUERCY	Lot
123	BLEYMARD (Le)	Lozère
124	MORTAIN	Manche
125	VENDIN-lez-BETHUNE	P-de-C

↑
A

↑
B

↑
C

1

Numéro de mine

114 | Saint-Etienne | Loire

2

Numéro de mine

114 | SAINT-ETIENNE | LOIRE

saisir le numéro de la colonne "Référence" et choisir dans le référentiel

3. Comment indexer ? Détail par champ

Pour l'indexation de ces deux colonnes, le principe retenu est de **partir des mines employeuses et d'y rattacher les années correspondantes.**

La saisie année par année (et donc ligne par ligne) serait en effet particulièrement fastidieuse.

Les pages suivantes présentent des exemples de saisies pour les cas les plus fréquents et quelques cas particuliers.

Par défaut, le formulaire d'indexation s'ouvre avec un bloc « Numéro de mine / Année de début / Année de fin »

Document showing a pension record for Delalée Hippolyte Louis François, born 14 Mar 1858, with a detailed table of contributions and benefits. The table includes columns for years, contributions, and benefits. A green box highlights the first few rows of the table.

ANNÉE	MINE	MONTANT	VERSÉMENTS		RENTES ÉVENTUELLES				SALAIRE	ANNÉE
			ANCIEN	NOUVEAU	ANCIEN	NOUVEAU	ANNÉE	ANNÉE		
1874	11	66	11,55	5,10	5,10	1,2	2,55	2,55	5,90	
1875	28	85	15,50	6,75	6,75	1,6	3,60	3,60	7,95	
1876	145	10	1,15	0,5	0,5	0,1	0,25	0,25	0,65	
1877	108	105	11,15	5,05	5,05	1,2	2,55	2,55	5,90	
1878	215	100	10,00	4,50	4,50	1,1	2,40	2,40	5,40	
1879	181	81	11,45	5,35	5,35	1,2	2,70	2,70	6,05	
1880										12.002.102

Détail de la carrière +

Sélectionner la mine employeuse puis indiquer les années de début et de fin. En cas d'employeurs multiples, cliquer sur + pour rajouter une mine. Voir le tutoriel pour les cas particuliers

Numéro de mine ↑ ↓ 🗑️
 saisir le numéro de la colonne "Référence" et choisir dans le référentiel

Année de début
 saisir sur 4 chiffres l'année de la colonne "Année de crédit" ▾

Année de fin
 saisir sur 4 chiffres l'année de la colonne "Année de crédit" ▾

3. Comment indexer ? Détail par champ

Cas 1 : une carrière en continu dans la même mine

ANNÉE de CREDIT.	RÉFÉRENCE.	NOMBRE de JOURNÉES de travail ou de maladie.	SALAIRE PAYÉ.
1	2	3	4
1914	46	122	800 00
1915	46	326	2440 00
1916	46	300	2580 00

Détail de la carrière +

Sélectionner la mine employeuse puis indiquer les années de début et de fin. En cas d'employeurs multiples, cliquer sur + pour rajouter une mine. Voir le tutoriel pour les cas particuliers

Numéro de mine

46 | PERRECY | SAÔNE-ET-LOIRE

saisir le numéro de la colonne "Référence" et choisir dans le référentiel

1

Année de début

1914

Année de fin

1916

2

les dates peuvent être saisies manuellement ou choisies en cliquant sur les flèches sur la droite du champ

Delalée f66 = 153
 Prénoms Hippolyte Louis-François département de Saône-et-Loire
 né le 14 Mai 1856 à Navenex Nationalité Française Qualité civile Marié
 Adresse : Mine

N° de C. ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse. Décédé le 19

ANNÉE de CREDIT.	RÉFÉRENCE.	NOMBRE de JOURNÉES de travail ou de maladie.	SALAIRE PAYÉ.	VERSÉMENTS à l'ACTIF RETRAITE		RENTES RÉSULTANTES				SAISIE	
				Capital	Annuité	Capital	Annuité	Capital	Annuité		Capital
1914	46	122	800 00								
1915	46	326	2440 00								
1916	46	300	2580 00								

LIQUIDÉ 1921

1 : saisir le numéro de la colonne 2 « Référence » et cliquer sur la mine souhaitée dans la liste déroulante

2 : saisir les dates de début et de fin, sur 4 chiffres

3. Comment indexer ? Détail par champ

Cas 2 : une carrière en continu dans plusieurs mines

Delalée 66-153
 Prénoms Hippolyte Louis François département Pas-de-Calais
 né le 14 Mar 1868 à Narainil Nationalité Français Qualité civile Marié
 Adresse : Mine
 N° de C. ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse Décédé le 19

ANNÉE de DÉBUT	ANNÉE de FIN	NOMBRE de JOURNÉES de travail ou de maladie	SALAIRES PAYÉS		VERSEMENTS À CAPITAL RÉSERVÉ		RENTES ÉVENTUELLES				SAISIE							
			fr.	c.	fr.	c.	Annuel	Ensemble des versements	Capital aliéné	Capital réservé		Total annuel	Ensemble des rentes éventuelles					
1914	102	1110	853	10	14	91	14	20	1	33	0	57	1	9	6			
1915	102	310	2187	65	43	25	43	45	7	35	3	89	1	2	5	62	7	12
1916	102	232	1665	05	33	30	33	30	9	65	2	66	1	33	3	99	11	51
1917	102	313	5000		120	70												
1918	102	310	2166	65	12	40												
1918	102	.	224	60	9	00												
1919	101	289	4045	41	16	12												
1920	101	295	5958	60	19	04												
1921	101	94	1467	55	5	70												

LIQUIDÉ 1921



ANNÉE de DÉBUT	ANNÉE de FIN	NOMBRE de JOURNÉES de travail ou de maladie	SALAIRES PAYÉS		VERSEMENTS À CAPITAL RÉSERVÉ		RENTES ÉVENTUELLES											
			fr.	c.	fr.	c.	Annuel	Ensemble des versements	Capital aliéné	Capital réservé	Total annuel	Ensemble des rentes éventuelles						
1914	102	1110	853	10	14	91	14	20	1	33	0	57	1	9	6			
1915	102	310	2187	65	43	25	43	45	7	35	3	89	1	2	5	62	7	12
1916	102	232	1665	05	33	30	33	30	9	65	2	66	1	33	3	99	11	51
1917	102	313	5000		120	70												
1918	102	310	2166	65	12	40												
1918	102	.	224	60	9	00												
1919	101	289	4045	41	16	12												
1920	101	295	5958	60	19	04												
1921	101	94	1467	55	5	70												

- 1 : saisir les informations sur la première mine employeuse
 - 2 : cliquer sur + pour faire apparaître un deuxième bloc « Numéro de mine / Année de début / Année de fin »
 - 3 : remplir le deuxième bloc
- et ainsi de suite autant que de besoin

Annotation

Annotation relative aux pages 34 à 34.

Détail de la carrière + ← 2
 Sélectionner la mine employeuse puis indiquer les années de début et de fin. En cas d'employeurs multiples, cliquer sur + pour rajouter une mine. Voir le tutoriel pour les cas particuliers

Numéro de mine ↑ ↓ 🗑️
 102 | MOLIÈRES (VOIR BESSÈGES) | GARD 🌐 1
 saisir le numéro de la colonne "Référence" et choisir dans le réfé. Qti

Année de début
 1914 ⌵

Année de fin
 1918 ⌵

Numéro de mine ↑ ↓ 🗑️
 101 | BESSÈGES | GARD 🌐 3
 saisir le numéro de la colonne "Référence" et choisir dans le réfé. Qti

Année de début
 1919 ⌵

Année de fin
 1921 ⌵

3. Comment indexer ? Détail par champ

Cas 3 : une carrière en discontinu dans une ou plusieurs mines

Détail de la carrière

Sélectionner la mine employeuse puis indiquer les années de début et de fin. En cas d'employeurs multiples, cliquer sur + pour rajouter une mine. Voir le tutoriel pour les cas particuliers

Numéro de mine
15 | ROCHEBELLE | GARD

saisir le numéro de la colonne "Référence" et choisir dans le référentiel

Année de début
1914

Année de fin
1917

Numéro de mine
15 | ROCHEBELLE | GARD

saisir le numéro de la colonne "Référence" et choisir dans le référentiel

Année de début
1920

Année de fin
1922

si certaines années sont manquantes dans la carrière d'un individu, saisir les intervalles d'années renseignées dans des blocs distincts, **y compris si la mine employeuse est identique**. Les périodes de non-emploi sont en effet intéressantes à documenter.

Delalée Hippolyte Louis-François
né le 14 Mai 1888 à Narbonne département de l'Aude
Nationalité Française Qualité civile Marié

N° de C. ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse
N° de titre de pension Décédé le

ANNÉE DÉBUT	ANNÉE FIN	MINE	SALAIRE		TRAVAIL		RENTES ANTICIPÉES		RENTES ANTICIPÉES	RENTES ANTICIPÉES	RENTES ANTICIPÉES
			1	2	1	2	1	2			
1914	1917	15	105,7								
1920	1922	15	105,7								

LIQUIDE 1921

lorsqu'un individu n'est employé qu'une seule année dans une mine, **signaler que l'année de fin est identique à l'année de début**

3. Comment indexer ? Détail par champ

Cas particulier : la prise en compte *a posteriori* des cotisations

N° du titre de pension : Décédé le 21 décembre 1916. Aliène

ANNÉE de CRÉDIT.	RÉFÉ. RENCE.	NOMBRE de JOURNÉES de travail ou de maladie.	SALAIRES PAYÉS.		VERSEMENTS À CAPITAL RÉSERVÉ.		RENTES ÉVENTUELLES.				DATE d'envoi des bulletins.	OBSERVATIONS.
			fr.	c.	fr.	c.	Annuels.	Ensemble des versements.	Capital aliène.	Capital réservé.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1917	285	107										
1918	285	346										1914
1918	285	355						267		267		1915
												1916 11 11
1919												1919

Annotation relative aux pages 41 à 41.

saisie en texte libre car les dates sont souvent incomplètes

Détail de la carrière +

Sélectionner la mine employeuse puis indiquer les années de début et d'employeurs multiples, cliquer sur + pour rajouter une mine. Voir le tutoriel particuliers

Numéro de mine

285 | OSTRICOURT | PAS-DE-CALAIS

saisir le numéro de la colonne "Référence" et choisir dans le référentiel

Année de début

1914

Année de fin

1916

Delalée Hippolyte Louis François 66-153
 né le 14 Mar 1888 à Narainil département de Pas-de-Calais
 Nationalité Française Qualité civile Marié

N° de C. ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse. Décédé le 19

ANNÉE de CRÉDIT.	RÉFÉ. RENCE.	NOMBRE de JOURNÉES de travail ou de maladie.	SALAIRES PAYÉS.		VERSEMENTS À CAPITAL RÉSERVÉ.		RENTES ÉVENTUELLES.				DATE d'envoi des bulletins.	OBSERVATIONS.
			fr.	c.	fr.	c.	Annuels.	Ensemble des versements.	Capital aliène.	Capital réservé.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1914	285	107										
1915	285	346										
1916	285	355						267		267		
												LIQUIDÉ 1921

La fiche ci-dessus peut déconcerter : on y voit 3 lignes pour l'année 1918, pour un total de 808 jours de travail, pour un mineur décédé le 21 décembre 1916...

Il n'est pas rare que les versements de cotisation des années de guerre aient été reportés sur les fiches à la fin du conflit, sans que l'on puisse savoir s'il s'agit d'une transmission tardive des informations par l'employeur ou du rattrapage d'un retard de saisie par la Caisse – ou d'une autre raison encore.

Les années à prendre en compte sont alors mentionnées tout à droite, dans la colonne « Observations ».

3. Comment indexer ? Détail par champ

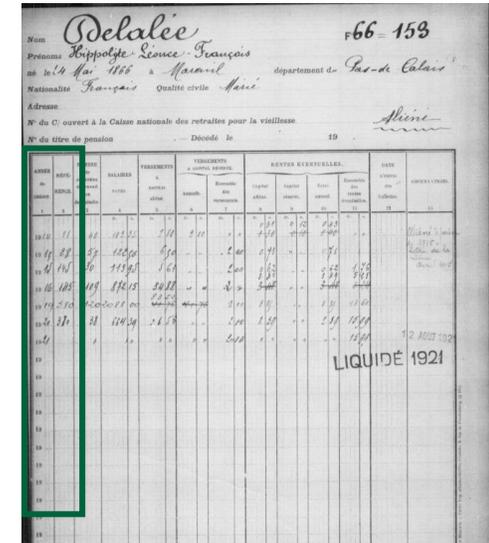
Cas particulier : des lignes par année sans numéro de mine ou détail des cotisations

ANNÉE de CRÉDIT.	RÉF. RENCE.	NOMBRE de JOURNÉES de travail ou de maladie.	SALAIRES PAYÉS.		VERSEMENTS A CAPITAL aliéné.		VERSEMENTS A CAPITAL RÉSERVÉ.				RENTES ÉVENTUELLES.				DATE des bulletins.	OBSERVATIONS.
			fr.	c.	fr.	c.	Annuels.	Ensemble des versements.		Capital aliéné.	Capital réservé.	Total annuel.	Ensemble des rentes éventuelles.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
1914	48	60	388	15	15	60			172		172					
1915	48	317	1571	15	61	80			648		790					
1916	48	153	470	25	24	85			278		1068					
1917																
1918																
1919																
1920											1068					
19																
19																
19																
19																

comment indexer ces lignes ?

La colonne 11 « Ensemble des rentes éventuelles » correspond à la somme cumulée des montants indiqués dans la colonne 10 « Total annuel »

La somme prise en compte en 1920, au moment de la liquidation, est égale à la somme des rentes pour 1914-1916, confirmant que les années 1917 à 1920 n'ont pas fait l'objet de versement
 => les lignes où seule l'année est renseignée ne sont donc pas à indexer



3. Comment indexer ? Détail par champ

Cas particulier : des lignes par année sans numéro de mine ou détail des cotisations

ANNÉE de CRÉDIT.	RÉFÉ- RENCE	NOMBRE de JOURNÉES de travail ou de maladie.	SALAIRES PAYÉS.		VERSEMENTS à CAPITAL aliéné.		VERSEMENTS A CAPITAL RÉSERVÉ.		RENTES ÉVENTUELLES.				
			fr.	c.	fr.	c.	Annuels.	Ensemble des versements.	Capital aliéné.	Capital réservé.	Total annuel.	Ensemble des rentes éventuelles.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
1914	48	102	711	45	28	65			3	15			
1915	48	232	1183	80	19	72			11	97		8	12
1916	48	143	260	02	26	70			2	67		10	79
1917													
1918													
1919	48	236	1968	25	23	81			7	55		18	34
1920	48	80			14	30			0	30		18	75
19													
19													

Delalée f66-153
Prénoms Hippolyte Louis François département Pas-de-Calais
né le 14 Mai 1866 à Marcell Nationalité Française Qualité civile Marié
Adresse : Mine

N° de C. ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse. Décédé le 19

ANNÉE de CRÉDIT.	RÉFÉ- RENCE	NOMBRE de JOURNÉES de travail ou de maladie.	SALAIRES PAYÉS.		VERSEMENTS à CAPITAL aliéné.		VERSEMENTS A CAPITAL RÉSERVÉ.		RENTES ÉVENTUELLES.				
			fr.	c.	fr.	c.	Annuels.	Ensemble des versements.	Capital aliéné.	Capital réservé.	Total annuel.	Ensemble des rentes éventuelles.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
1914	48	102	711	45	28	65			3	15			
1915	48	232	1183	80	19	72			11	97		8	12
1916	48	143	260	02	26	70			2	67		10	79
1917													
1918													
1919	48	236	1968	25	23	81			7	55		18	34
1920	48	80			14	30			0	30		18	75
19													
19													

LIQUIDÉ 1921

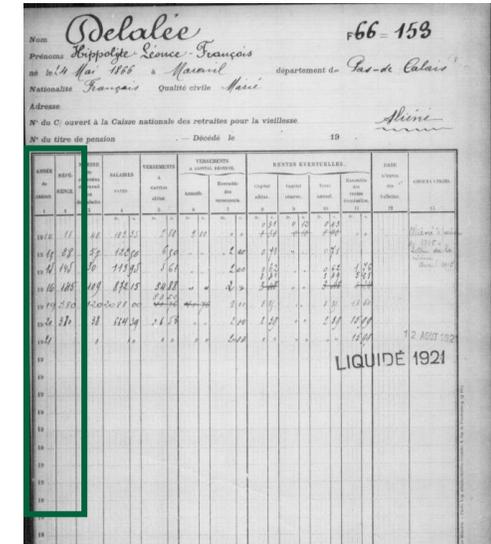
Ces mêmes lignes par année, sans autre détail, peuvent concerner des années au milieu de la carrière de l'individu

⇒ les lignes où seule l'année est renseignée ne sont pas à indexer

⇒ les autres lignes sont alors à indexer selon le modèle « [Carrière en discontinu](#) »

3. Comment indexer ? Détail par champ

Cas particulier : une carrière retranscrite de manière non chronologique



1916	114	12	97 60	3 90	"	"	"	"	070	"	070
1917	114			00	"	"	"	"	25 90	"	25 90
1918	114			90	"	"	"	"	26 78	"	26 78
1919	114	20	4240 00	170 70	"	"	"	"	32 1/3	"	32 1/3
1920	114	316	5124 05	171 45	"	"	"	"	30 86	"	30 86
1921	117			20	"	"	"	"	1 120	"	1 120
1921	117	23		591	"	"	"	"	6 64	"	6 64
1925	117			10	"	"	"	"	0 96	"	0 96
1924	120	100	1737 10	69 30	"	"	"	"	12 47	"	12 47
1922	120	214	5712 65	177 50	"	"	"	"	31 95	"	31 95
1923	120			85	"	"	"	"	23 29	"	23 29
1924	120			0 60	"	"	"	"	47 70	"	47 70
1925	120	226	4663 90	211 00	"	"	"	"	33 76	"	33 76
1926	120	158	3676 85	109 50	"	"	"	"	17 52	"	17 52

1916-1920 :
mine 114

1920-1921 :
mine 117

1925 : mine 117

1921-1926 :
mine 120

Les fiches comprenant comme celle-ci plusieurs blocs chronologiques sont souvent des fiches dans lesquelles ont été reportées des informations provenant de [comptes annulés](#). Il est donc conseillé d'examiner l'intégralité des lignes avant de commencer l'indexation par mine employeuse, pour déterminer s'il s'agit d'une carrière en continu ou en discontinu, dans une ou plusieurs mines

1^{er} payé
du 98.15.580

= versements provenant du 98-15580

3. Comment indexer ? Détail par champ

Comment repérer un compte annulé ?

L'annulation d'un compte se matérialise sur les fiches de deux manières :

- une mention manuscrite « Annulé » qui barre la fiche
- un tampon « Compte annulé », plus ou moins lisible !

Nom *Derache* F65 = 1801
 Prénoms *Guillaume*
 né le *21 Juin 1865* à *Barret* département de *Lot de Lot-et-Garonne*
 Nationalité *français* Qualité civile *marié*
 Adresse
 N° du C/ ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse
 N° du titre de pension — Décédé le 19

ANNÉE	SEXE	NOMBRE de JOURS de travail effectif	SALAIRE	VERGEMENTS à CAPITAL RÉSERVÉ	VERGEMENTS à CAPITAL RÉSERVÉ				RESTES ÉVENTUELLES				DATE	OBSERVATIONS	
					Annuité	Escompte des versements	Capital	Escompte	Capital	Escompte	Total	Escompte des versements			
1865	M	270	100	100											
1866	M	270	100	100											
1867	M	270	100	100											
1868	M	270	100	100											
1869	M	270	100	100											
1870	M	270	100	100											
1871	M	270	100	100											
1872	M	270	100	100											
1873	M	270	100	100											
1874	M	270	100	100											
1875	M	270	100	100											
1876	M	270	100	100											
1877	M	270	100	100											
1878	M	270	100	100											
1879	M	270	100	100											
1880	M	270	100	100											
1881	M	270	100	100											
1882	M	270	100	100											
1883	M	270	100	100											
1884	M	270	100	100											
1885	M	270	100	100											
1886	M	270	100	100											
1887	M	270	100	100											
1888	M	270	100	100											
1889	M	270	100	100											
1890	M	270	100	100											
1891	M	270	100	100											
1892	M	270	100	100											
1893	M	270	100	100											
1894	M	270	100	100											
1895	M	270	100	100											
1896	M	270	100	100											
1897	M	270	100	100											
1898	M	270	100	100											
1899	M	270	100	100											
1900	M	270	100	100											
1901	M	270	100	100											
1902	M	270	100	100											
1903	M	270	100	100											
1904	M	270	100	100											
1905	M	270	100	100											
1906	M	270	100	100											
1907	M	270	100	100											
1908	M	270	100	100											
1909	M	270	100	100											
1910	M	270	100	100											
1911	M	270	100	100											
1912	M	270	100	100											
1913	M	270	100	100											
1914	M	270	100	100											
1915	M	270	100	100											
1916	M	270	100	100											
1917	M	270	100	100											
1918	M	270	100	100											
1919	M	270	100	100											
1920	M	270	100	100											
1921	M	270	100	100											
1922	M	270	100	100											
1923	M	270	100	100											
1924	M	270	100	100											
1925	M	270	100	100											
1926	M	270	100	100											
1927	M	270	100	100											
1928	M	270	100	100											
1929	M	270	100	100											
1930	M	270	100	100											
1931	M	270	100	100											
1932	M	270	100	100											
1933	M	270	100	100											
1934	M	270	100	100											
1935	M	270	100	100											
1936	M	270	100	100											
1937	M	270	100	100											
1938	M	270	100	100											
1939	M	270	100	100											
1940	M	270	100	100											
1941	M	270	100	100											
1942	M	270	100	100											
1943	M	270	100	100											
1944	M	270	100	100											
1945	M	270	100	100											
1946	M	270	100	100											
1947	M	270	100	100											
1948	M	270	100	100											
1949	M	270	100	100											
1950	M	270	100	100											
1951	M	270	100	100											
1952	M	270	100	100											
1953	M	270	100	100											
1954	M	270	100	100											
1955	M	270	100	100											
1956	M	270	100	100											
1957	M	270	100	100											
1958	M	270	100	100											
1959	M	270	100	100											
1960	M	270	100	100											
1961	M	270	100	100											
1962	M	270	100	100											
1963	M	270	100	100											
1964	M	270	100	100											
1965	M	270	100	100											
1966	M	270	100	100											
1967	M	270	100	100											
1968	M	270	100	100											
1969	M	270	100	100											
1970	M	270	100	100											
1971	M	270	100	100											
1972	M	270	100	100											
1973	M	270	100	100											
1974	M	270	100	100											
1975	M	270	100	100											
1976	M	270	100	100											

compte annulé

3. Comment indexer ? Détail par champ

À quoi correspond un compte annulé ?

La raison la plus fréquente d'annulation d'un compte est liée à une **inscription en double** (voire plus...) de l'individu.

Lorsque l'erreur est découverte, une des fiches est annulée et son contenu est reporté sur l'autre fiche, qui devient la seule qui continue d'être alimentée si la carrière de l'individu se poursuit.

C'est la raison pour laquelle certaines fiches contiennent des lignes par année qui ne sont pas dans l'ordre chronologique.

Un exemple :
les 3 fiches de Jean (Marie) Bonnet

Fiche 68-1507 : cotisations pour les années 1914-1916 et 1920-1922

ANNEE	NOMBRE DE SALAIRES	SALAIRES	VERSÉMENTS		RENTES ÉCARTILLONNÉES		DATE	OBSERVATIONS
			ANCIEN	NOUVEAU	ANCIEN	NOUVEAU		
1914	12	1200	1200					
1915	12	1200	1200					
1916	12	1200	1200					
1920	12	1200		1200				
1921	12	1200		1200				
1922	12	1200		1200				

Fiche 68-4430 : cotisations pour les années 1918-1920

ANNEE	NOMBRE DE SALAIRES	SALAIRES	VERSÉMENTS		RENTES ÉCARTILLONNÉES		DATE	OBSERVATIONS
			ANCIEN	NOUVEAU	ANCIEN	NOUVEAU		
1918	12	1200	1200					
1919	12	1200	1200					
1920	12	1200	1200					

Fiche 68-5376 : dans un premier temps cotisations pour 1922-1923, puis fusion des trois fiches, avec reprise de l'ensemble de la carrière 1914-1924

ANNEE	NOMBRE DE SALAIRES	SALAIRES	VERSÉMENTS		RENTES ÉCARTILLONNÉES		DATE	OBSERVATIONS
			ANCIEN	NOUVEAU	ANCIEN	NOUVEAU		
1914	12	1200	1200					
1915	12	1200	1200					
1916	12	1200	1200					
1918	12	1200	1200					
1919	12	1200	1200					
1920	12	1200	1200					
1922	12	1200		1200				
1923	12	1200		1200				
1924	12	1200		1200				

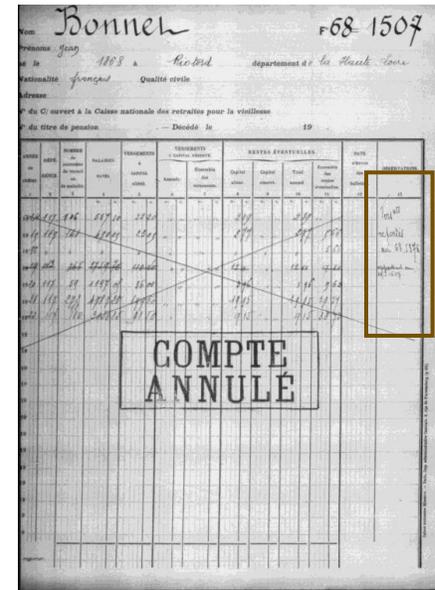
compte annulé

3. Comment indexer ? Détail par champ

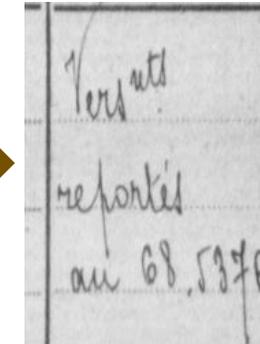
À quoi correspond un compte annulé ?

La fiche annulée comporte alors une mention de renvoi, souvent dans la colonne « Observations » tout à droite, qui précise « versements reportés au » (ou une formule équivalente) suivi du numéro de compte de renvoi.

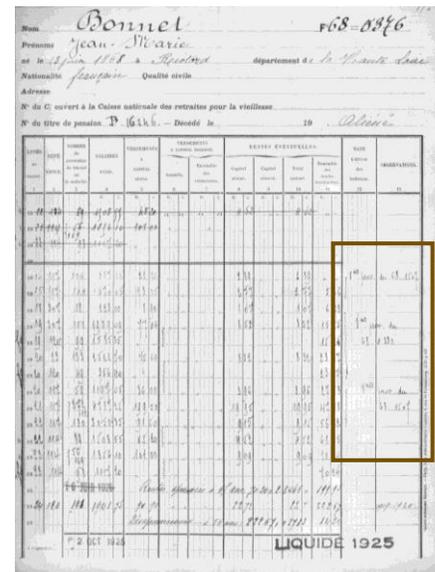
La fiche conservée comporte la mention miroir « versements provenant du » (ou une formule équivalente) suivi du numéro de compte annulé.



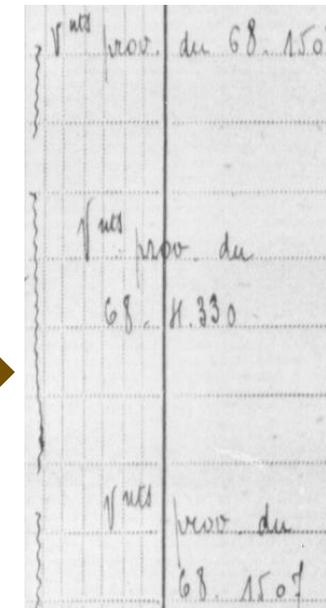
Form for Jean Bonnet, F 68-1507. The document is marked "COMPTÉ ANNULÉ" in a large box. A yellow box highlights the "OBSERVATIONS" column on the right, which contains the handwritten note "versements reportés au 68.5376".



Handwritten note: "versements reportés au 68.5376".



Form for Jean-Maria Bonnet, F 68-0876. A yellow box highlights the "OBSERVATIONS" column on the right, which contains the handwritten note "versements provenant du 68.1507".



Handwritten notes: "versements provenant du 68.1507", "versements provenant du 68.1130", and "versements provenant du 68.1507".

3. Comment indexer ? Détail par champ

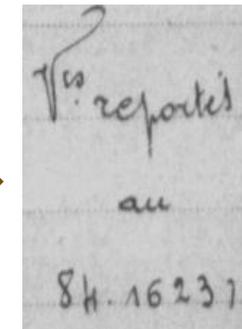
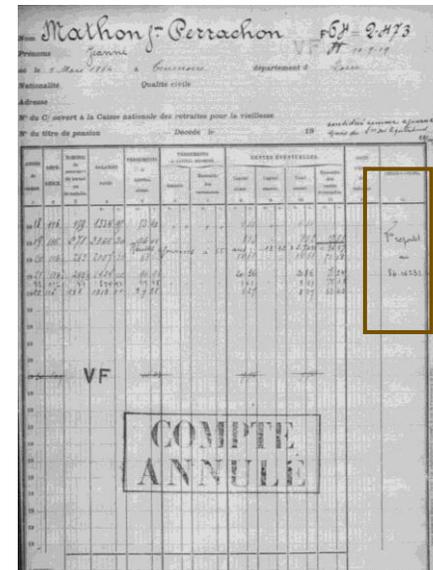
Pourquoi indexer un compte annulé ?

La fiche de renvoi n'est *a priori* jamais dans le même lot d'indexation que la fiche annulée. Il est donc impossible de vérifier, lors de l'indexation, qu'elle est conservée et que les données sont lisibles.

De plus, les informations sur l'état civil peuvent différer d'une fiche à l'autre (orthographe du nom, date et lieu de naissance).

Enfin, ne pas indexer les comptes annulés reviendrait à passer sous silence toute une partie du travail des agents de la Caisse.

Un travail qu'on imagine quelque peu fastidieux au vu des volumes et qui n'est pas sans erreur...



Exemple d'informations d'état civil très différentes : la fiche 64-2473, annulée, est renvoyée vers la fiche...**84-16231** soit un écart de 20 ans pour l'année de naissance !

compte annulé

3. Comment indexer ? Détail par champ

Pourquoi indexer un compte annulé ?

Dans ses efforts de dé-doublonnement des fiches, la Caisse peut...se tromper !

L'indexation des comptes annulés évitera de laisser de côté des individus et des parcours indûment fusionnés pourront être reconstitués.

Ainsi :

[Marie Seyve](#) naît le 6 janvier 1865 à la Ricamarie.

[Marie Anne Seyve](#) voit le jour le 19 mars 1864 au Chambon-Feugerolles.

La fusion des fiches 65-2649 et 65-2597 avec la 64-3676 était-elle bien juste ou l'une de ces ouvrières de la mine de Montrambert a-t-elle vu disparaître ses cotisations au profit de sa presque homonyme ?

Fiche 65-2649 : cotisations pour les années 1920-1921 de **Marie Seyve** née le 5 janvier 1865 à La Ricamarie – mine de Montrambert (Loire)

Fiche 65-2597 : cotisations pour les années 1917-1930 d'**Annette Seve**, née le 19 mars 1865 à la Ricamarie – mine de Montrambert (Loire)

Fiche 64-3676 : cotisations pour les années 1917-1931 de **Marie Anne Seyve**, née le 19 mars 1864 au Chambon-Feugerolles – mine de Montrambert (Loire)

Résultat de la fusion des deux fiches 65-2649 et 65-2597

Un exemple : Marie et Annette sont-elles vraiment Marie Anne ?

compte annulé

3. Comment indexer ? Détail par champ

Comment indexer un compte annulé ?

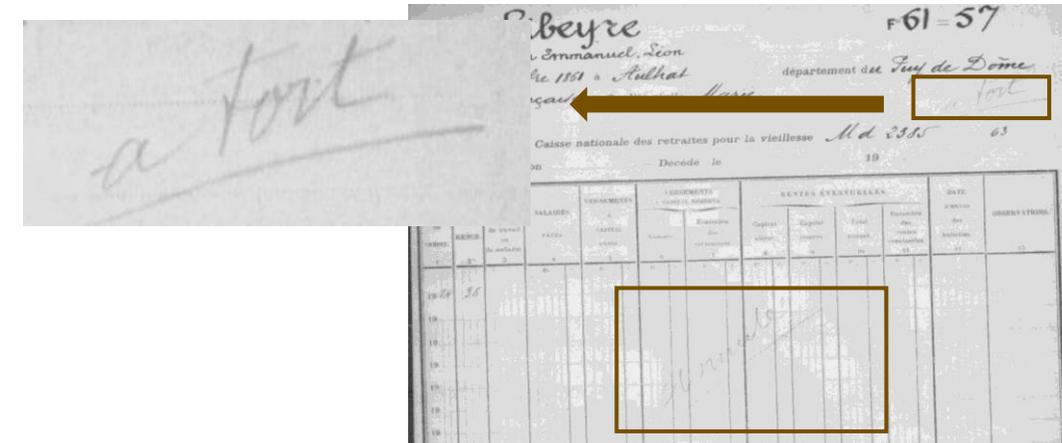
Pour l'indexation, traiter la partie supérieure de la fiche de la même manière que pour les autres fiches et saisir :

- le numéro de compte et la date de création de la fiche
- les informations d'état civil

La saisie de la partie inférieure (détail de la carrière) est facultative, le contenu, barré, étant souvent difficile à lire.

En revanche, **deux champs supplémentaires** sont prévus dans le formulaire :

- un champ de signalement de compte annulé (**A**) : un clic sur la flèche à droite permet de sélectionner « oui »
- un champ pour indiquer l'éventuel compte de renvoi (**B**) : sous la forme numéro-numéro, comme tous les numéros de compte



On ne sait pas toujours pourquoi un compte est annulé. Voici un exemple ci-dessus où la seule indication sur la fiche est un laconique « à tort ».

➔

Signaler un compte annulé **+** ← Cliquer sur +
à renseigner si la fiche porte la mention manuscrite "Annulé" ou le tampon "Compte annulé"

fait apparaître les deux champs à remplir

Signaler un compte annulé **A**
sélectionner "oui" pour signaler un compte annulé

Renvoi vers un autre compte **B**
si précisé, indiquer le numéro de compte auquel la fiche renvoie -voir le tu

3. Comment indexer ? Détail par champ

1920	133	300	809190	283 13		5096	5096 277 21
1925	133	298	832810	333 16		5664	5664 333 85
1914		110					
1915		264					
1916		208					
1926	133	295	952730	288 13		4898	4898 382 43
1927	133	299	1030725	309 26	" "	5257	5257 435 30

Loi 7 avril 1918

bénéficiaire de la loi du 7 avril 1918

loi du 7 avril

!/ l'indication peut être simplement « loi du 7 avril » et se trouver dans une des colonnes centrales

La loi du 7 avril 1918 dispense de versements de cotisation, pendant la durée de leur séjour dans les régions envahies, les ouvriers mineurs mobilisés ou restés en pays envahis. C'est la raison pour laquelle ces années – souvent intercalées entre les années 1925 et 1926, comme dans la fiche ci-dessus – ne mentionnent pas de mine de rattachement, rendant impossible l'indexation de ces années dans la partie « détail de la carrière ».

Les fiches mentionnant le bénéfice de cette loi peuvent être signalées en sélectionnant « oui » dans le champ spécifique du formulaire

Signaler un bénéficiaire de la loi du 7 avril 1918



Cliquer sur +

à renseigner si la fiche contient la mention "loi du 7 avril (1918)" en face de lignes pour les années 1914 à 1916 sans référence de numéro de mine

fait apparaître le champ à remplir

Bénéficiaire de la loi du 7 avril 1918

sélectionner "oui" pour signaler un bénéficiaire



4. Signaler une difficulté d'indexation

Certaines vues peuvent s'avérer difficiles, voire impossibles, à indexer.

Le champ « Signaler à une indexation impossible à faire (partiellement ou complètement) » permet de marquer ces vues, **en précisant le type de difficulté rencontrée**.

A : le verso d'une fiche ne contient que des éléments sur le détail de la carrière. L'indexation de cette vue pourra, après traitement, être rattachée à l'indexation de la vue du recto présente dans le lot précédent.

= **indexer les lignes visibles dans la partie « détail de la carrière » du formulaire + sélectionner cette valeur**

B : sauf si la vue est en première ou dernière position du lot (avec ainsi une possibilité de vue complémentaire dans le lot précédent ou suivant), les informations manquantes ne pourront être récupérées (les originaux papier ayant été détruits)

= **indexer tout ce qui est visible sur la fiche + sélectionner dans ce champ cette valeur**

Signaler une fiche impossible à indexer (partiellement ou complètement) 

attention, ne concerne pas les difficultés de lecture

Cliquer sur +
fait apparaître le champ à remplir

Signaler une fiche impossible à indexer (partiellement ou complètement) 

attention, ne concerne pas les difficultés de lecture

Type de problème rencontré

sélectionner parmi les cas ci-dessous

Détail

détailler ici un cas non présent dans la liste

Type de problème rencontré

sélectionner parmi les cas ci-dessous

- A verso de fiche en début de lot
- B vue tronquée (retombe sur une partie de la fiche notamment)
- C pièce annexe impossible à rattacher à une fiche précise
- D fiche vierge, pas de contenu à indexer
- E autre (à détailler ci-dessous)

4. Signaler une difficulté d'indexation

C : le rattachement d'une pièce annexe peut être délicat. Si certaines comportent le nom de l'individu ou son numéro de compte, certaines ne contiennent aucune information permettant de savoir si elles se rapportent à la fiche de la vue précédente ou suivante.

= pour ces vues, ne rien indexer mais sélectionner dans ce champ cette valeur

D : certaines vues contiennent des fiches vierges (recto ou verso). Le marquage de ces vues inutilisables permettra de les exclure de la mise en ligne finale.

= pour ces vues, ne rien indexer mais sélectionner dans ce champ cette valeur

E : pour tout autre cas, à l'exclusion des difficultés de lecture, sélectionner ce champ + préciser le cas rencontré dans le champ « Détail » (**F**).

Signaler une fiche impossible à indexer (partiellement ou complètement) +

attention, ne concerne pas les difficultés de lecture

Cliquer sur +
fait apparaître le champ à remplir

Signaler une fiche impossible à indexer (partiellement ou complètement) +

attention, ne concerne pas les difficultés de lecture

Type de problème rencontré

sélectionner parmi les cas ci-dessous

Détail

F

détailler ici un cas non présent dans la liste

Type de problème rencontré

sélectionner parmi les cas ci-dessous

- A verso de fiche en début de lot
- B vue tronquée (retombe sur une partie de la fiche notamment)
- C pièce annexe impossible à rattacher à une fiche précise
- D fiche vierge, pas de contenu à indexer
- E autre (à détailler ci-dessous)

à signaler à la cheffe
de projet

4. Signaler une difficulté d'indexation

Dernier champ du formulaire, « à signaler à la cheffe de projet » est en texte libre.

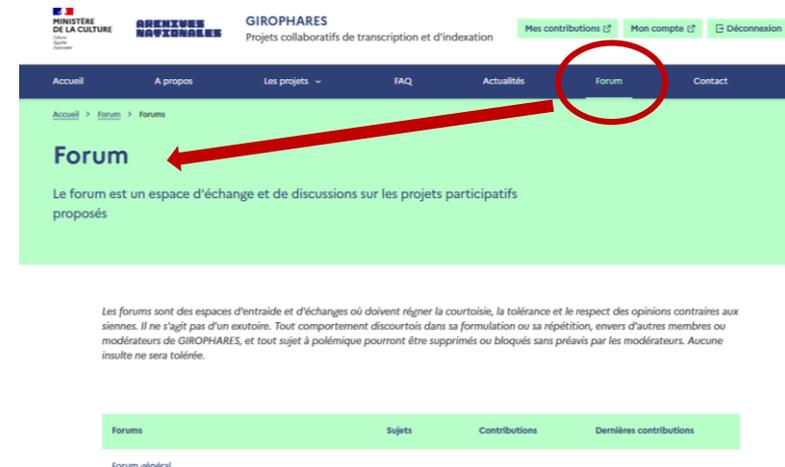
Il peut servir à noter toutes les difficultés de lecture ou d'interprétation rencontrées.

Néanmoins, ces dernières peuvent également faire l'objet d'un message sur le [forum du projet](#) et ainsi être partagées avec l'ensemble des indexeurs – et obtenir une réponse rapide !

Ce champ *peut* enfin être utilisé pour relever les cas particuliers, informations inattendues, incongruités etc. repérées au moment de l'indexation mais **attention : ces informations ne seront pas reprises dans l'indexation et les instruments de recherche futurs.**

A signaler à la cheffe de projet

ce champ peut être utilisé pour signaler des difficultés de lecture mais ne pas hésiter à utiliser pour cela le forum du projet ! il peut également être utilisé pour signaler des cas particuliers, des informations supplémentaires portées sur la fiche ou des incongruités mais attention, ces informations ne seront pas reprises dans l'indexation



Une fiche vous interpelle particulièrement, vous donne envie d'en savoir plus sur le parcours de vie de l'individu et de mener des recherches complémentaires ? Signalez-le dans ce champ (avec parcimonie) !

De petits billets d'actualité sur le projet seront régulièrement publiés sur les outils de diffusion des Archives nationales, vous pourriez en être l'auteur !

Un grand merci pour votre implication
et bonne indexation !

F° = _____

département de _____

Qualité _____

C/ ouvert à la Caisse nationale des retraites pour la vieillesse

de pension Série _____ — Décédé le _____ 19 _____

N°	NOMBRE de jours de maladie	NOM du PATRIOTE	VERSEMENTS		VERSEMENTS A CAPITAL RESERVE						RENTES ÉVENTUELLES				OBSERVATIONS
			CAPITAL alloué	Annuel	Annuel	Ensemble des versements	Capital alloué	Capital réservé	Total annuel	Ensemble des rentes éventuelles					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
<u>Scip</u>															